

CZ: Návod pro Eschenfelder – miska na klíčení

1. Namáčení semen

Namočte přibližně:

- 1 čajovou lžičku semen pro sítko 12 cm,
- 2 čajové lžičky pro sítko 16 cm,
- 4 čajové lžičky pro sítko 21,5 cm.

Semena nechte namočená asi **15 minut** a poté je nasypete na sítko.

2. Rozložení semen

Pomocí nože rozprostřete semena po sítku **rovnoměrně a ne příliš hustě**. Měla by tvořit pouze jednu vrstvu a ležet vedle sebe.

3. První dva dny

První **2 dny** semena přikryjte obráceným talířem, aby nevysychala:

- 12 cm – podšálek,
- 16 cm – dezertní talíř,
- 21,5 cm – jídelní talíř.

Semena **2× denně zvlhčete rozprašovačem**.

4. Jakmile prorostou kořínky sítkem

Jakmile kořínky prorostou skrz sítko, **2× denně oplachujte kořínky i klíčky pod tekoucí vodou**. Dávejte pozor, aby ve spodní misce **nezůstávala stát voda**.

5. Sklizeň

Po přibližně **6–10 dnech** můžete sklízet chutné klíčky i s kořínky.

Čištění

Vyjmuté sítko na několik minut namočte do vody. Zbytky semen odstraňte nožem a sítko následně opláchněte. Podle návodu je možné jej také **umýt v myčce nádobí**.



CZ: Návod pro Eschenfelder – miska na klíčení

Vysoce vypalovaná glazovaná keramická miska se sítkem z nerezové oceli. Vhodná do myčky nádobí.

Gratulujeme! Zakoupili jste kvalitní výrobek značky Eschenfelder.

Tato miska na klíčení byla vyvinuta především pro **semena vytvářející slizovitý povlak**, která potřebují při klíčení pevnou podložku. Patří mezi ně například **řeřicha, rukola, hořčice, chia a lněné semínko**.

S touto miskou můžete sklízet **čerstvé a zdravé klíčky po celý rok**. Křupavé výhonky jsou bohaté na **chlorofyl, důležité enzymy a cenné živiny**.

Upozornění

V misce lze pěstovat také semena, která slizovitý povlak nevytvářejí, například **brokolici, vojtěšku (alfalfa), ředkvičku apod.**

U těchto semen je však nutné je **předem namočit přibližně na 8 hodin**.

SK: Návod pre Eschenfelder – miska na klíčenie

1. Namáčanie semien

Namočte približne:

- 1 čajovú lyžičku semien pre sitko 12 cm,
- 2 čajové lyžičky pre sitko 16 cm,
- 4 čajové lyžičky pre sitko 21,5 cm.

Semena nechte namočená asi **15 minút** a potom ich nasypete na sitko.

2. Rozloženie semien

Pomocou noža rozprestrite semená po sitku **rovnomerne a nie príliš husto**. Mala by tvoriť iba jednu vrstvu a ležať vedľa seba.

3. Prvé dva dni

Prvá **2 dni** semená prikryte obráteným tanierom, aby nevysychali:

- 12 cm – podšálek,
- 16 cm – dezertný tanier,
- 21,5 cm – jedálenský tanier.

Semená **2× denne zvlhčíte rozprašovačom**.

4. Akonáhle prerastú korenenky sitkom

Akonáhle korenenky prerastú cez sitko, **2× denne oplachujte korenenky aj klíčky pod tečúcou vodou**. Dávajte pozor, aby v spodnej miske **nezostávala stáť voda**.

5. Úroda

Po približne **6–10 dňoch** môžete žať chutné klíčky **aj s korenkami**.

Čistenie

Vybraté sitko na niekoľko minút namočte do vody. Zvyšky semien odstráňte nožom a sitko následne opláchnite. Podľa návodu je možné ho tiež **umyt' v umývačke riadu**.



SK: Návod pre Eschenfelder – miska na klíčenie

Vysoko vypaľovaná glazovaná keramická miska so sitkom z nerezovej ocele. Vhodná do umývačky riadu.

Gratulujeme! Zakúpili ste kvalitný výrobok značky Eschenfelder.

Táto miska na klíčenie bola vyvinutá predovšetkým pre **semená vytvárajúce slizovitý povlak**, ktoré potrebujú pri klíčení pevnú podložku. Patrí medzi ne napríklad **žerucha, rukola, horčica, chia a ľanové semienko**.

S touto miskou môžete mať **čerstvé a zdravé klíčky po celý rok**. Chrumkavé výhonky sú bohaté na **chlorofyl, dôležité enzýmy a cenné živiny**.

Upozornenie

V miske je možné pestovať aj semená, ktoré slizovitý povlak nevytvárajú, napríklad **brokolicu, lucernu (alfalfa), red'kovku a pod.**

U týchto semien je však nutné ich **vopred namočiť približne na 8 hodín**.

HU: Eschenfelder csíráztatótál elkészítésének útmutatója

1. Magok áztatása

Áztatás kb.:

- 1 teáskanál mamegy 12 cm-es szitához,
- 2 teáskanál mamegy 16 cm-es szitához,
- 4 teáskanál mamegy 21,5 cm-es szitához.

Hagyjuk ázni a magokat kb. **15 perc** majd öntsük őket egy szűrőbe.

2. Vetőmag-elosztás

Egy kés segítségével terítse szét a magokat a szűrőn. **egyenletesen és nem túl vastagon** Csak egy réteget kell alkotnia, és egymás mellett kell feküdnie.

3. Az első két nap

Első **2 nap** Fedjük le a magokat egy fordított tányérral, hogy megakadályozzuk a kiszáradásukat:

- 12 cm – csészealj,
- 16 cm – desszertes tányér,
- 21,5 cm – tányér.

Magok **Naponta kétszer hidratáljon szórófejes flakonnal.**

4. Miután a gyökerek átnőttek a szitán

Miután a gyökerek átjutnak a szitán, **Naponta kétszer öblítse le a gyökereket és a hajtásokat folyó víz alatt.** Győződjön meg arról, hogy az alsó tálegyetlen víz sem maradt álló helyzetben.

5. Aratás

Körülbelül **6–10 nap** finom csírákat lehet szüretelni még gyökerekkel is.

Tisztítás

Áztassa a kivett szűrőt néhány percig vízben. Távolítsa el a maradék magokat egy késsel, és szűrje le a szűrőt. majd öblítse le. Az utasítások szerint ez is lehet **mosogatógépben mosni.**



HU: Eschenfelder csíráztatótál elkészítésének útmutatója

Magas tüzelésű, mázas kerámia tál rozsdamentes acél szűrővel. Mosogatógépben mosható.

Gratulálunk! Ön egy minőségi Eschenfelder terméket vásárolt.

Ezt a csíráztatótálcát kifejezetten a következők számára fejlesztették ki: **nyálkás bevonatot alkotó magok**, amelyeknek szilárd aljzatra van szükségük a csírázáshoz. Ezek közé tartoznak például: **vízitorma, rukkola, mustár, chia és lenmag**.

Ezzel a tállal betakaríthat **szfriss és egészséges csírák egész évben**. A ropogós csírák gazdagok **klorofill, fontos enzimek és értékes tápanyagok**.

Értesítés

A nyálkás bevonatot nem képző magok tálban is termesztethők, például **brokkoli, lucerna, retek stb.**

Ezeknek a magoknak azonban szükségük van **Áztassa elő körülbelül 8 órán át**.

RO: Instrucțiuni pentru Eschenfelder – vas de germinare

1. Înmuiera semințelor

Înmuiiați aproximativ:

- 1 linguriță de semințe pentru o sită de 12 cm,
- 2 lingurițe pentru o sită de 16 cm,
- 4 lingurițe pentru o sită de 21,5 cm.

Lăsați semințele la înmuiat timp de aproximativ **15 minute** și apoi turnați-le într-o sită.

2. Distribuția semințelor

Folosește un cuțit pentru a împrăști semințele pe sită. **uniform și nu prea gros** Ar trebui să formeze un singur strat și să fie așezate unul lângă altul.

3. Primele două zile

Primul **2 zile** Acoperiți semințele cu o farfurie inversată pentru a le împiedica să se usuce:

- 12 cm – farfurie,
- 16 cm – farfurie de desert,
- 21,5 cm – farfurie de cină.

Semințe **Hidratează-te cu o sticlă cu pulverizator de două ori pe zi.**

4. Odată ce rădăcinile au crescut prin sită

Odată ce rădăcinile cresc prin sită, **Clătiți rădăcinile și lăstarii sub jet de apă de două ori pe zi.** Asigurați-vă că vasul de jos **nu a stagnat apă**.

5. Recoltarea

După aproximativ **6–10 zile** poți recolta germenii delicioși **chiar și cu rădăcini.**

Curățenie

Înmuiiați sita scoasă în apă timp de câteva minute. Îndepărtați semințele rămase cu un cuțit și strecurați sita. apoi clătiți. Conform instrucțiunilor, poate fi, de asemenea, **a spăla în mașina de spălat vase.**



RO: Instrucțiuni pentru Eschenfelder – vas de germinare

Bol din ceramică glazurată la foc mare, cu sită din oțel inoxidabil. Se poate spăla în mașina de spălat vase.

Felicitări! Ați achiziționat un produs de calitate de la Eschenfelder.

Această tavă de germinare a fost dezvoltată special pentru **semințele formează un înveliș lipicios**, care au nevoie de un substrat solid pentru germinare. Acestea includ, de exemplu: **năsturel, rucola, muștar, chia și semințe de in.**

Cu acest bol poți recolta **germeni proaspeți și sănătoși pe tot parcursul anului**. Germenii crocanți sunt bogați în **clorofilă, enzime importante și nutrienți valoroși.**

Observa

Semințele care nu formează un înveliș lipicios pot fi cultivate și într-un vas, cum ar fi **broccoli, lucernă, ridichi etc.**

Totuși, aceste semințe necesită **Preînmuiați timp de aproximativ 8 ore.**